# je Veltam Sonntag

#### Illustrierte Familien-Zeitschrift.

Magazin für Literatur, Theater, Film, Kunst, Musik, Frauenfragen, Mode, Touristik, Sport.

Bezugspreis: monatlich Zł. 2.50 Einzelpreis: 50 Groschen. 

Sonntag, den 17. August 1930. ACCOUNTS AND THE PROPERTY OF T

Jahrg. 4.

# Wird Wirtschaft literaturfähig?

bemiihen sich, veriftische Farben zu verwenden und der Psinchoanalnse die Sektion von Seelen abzuguden. Und es ist auch richtig, daß es jene Individualwelt gibt, die sie malen. Aber es gibt



Allbert Herzog von Nort mit seiner Gattin und seinem Töchterchen, der Bringessin Elizabeth.

Die bevorstehende Geburt eines Kindes in der Herzogsfamilie von York beschäftigt bas ganze Inselreich. Da der Brinz von Wales unwerheiratet geblieben ift, geht die englische Rönigstrone auf die Familie des Serzogs Albert von Nork, des zweiten Sohnes des englischen Königs, über. Das Herzogspaar hat bisher erst eine Todyter. Ein Sohn aber wiirde die bisherigen Rechtsansprüche seiner kleinen Schwester, der Prinzessin Elizabeth, antreten und damit der Thronerbe Englands werden.

anderer Fattor wichtiger und wesentlicher geworden: bie neue fosiale Wirtschaftsordnung.

Das Sichtbare, in die Augen Springenbe der modernen Entwicklung haben die Dichter von heute wohl erkannt und dargestellt: Technit und Majdine. Jenes unfichtbare Net der Wirtfchaft, das jedes Einzellschickfal kettet, haben fie nur zum geringsten Teil ersühlt. Fast sehlen ihnen die Boraussehungen: noch heute stehen ihre Helben im luffleeren Raum, ungebunden an die materielle Welt, an Gelb und Güter; es find Seelen ohne Nörper. Man zeichnet Dichter, Abantasten, Klimstler, Weltabgewandte, Wisverstandene und Misverstehende, bestensstalls Wabemiter, wenn sie tatsachenfremd genug sind: der Rest scheint ühnen dichterischer Gestaltung unwiirdig. Dem Beruf an sich, dem Materiellen an fich gilt noch heute die Ablehnung. Manche doch sie erfassen die Wahrheit der neuen Sozialordnung kaum besser als die anderen. Sie werben um Mikleid durch draftkiche, überdeutliche Darstellung von Menschen der Tiefe. Sie zeigen Elend und Not, und sie ergreifen bisweilen mit ihrer Darstellung: aber auch sie sehen tat-sächlich nur einen kleinen Kreis von Individuen, von Seelchen, ohne den wichtigen körperhaften Zussammenhang mit der großen, neuen Welt.

Die Begriffe find andere geworden. Goethe durste vom Kausmann sagen, er vergesse ilber bem Abbieren und Bilanzieren das eigentliche Mazit des Lebens. Goldje und ähnlidje Worte nehmen die Dichter für sich in Amspruch, wenn sie auch heute noch die Wirtschaftswell für dich= tungsunwiirdig halten. Aber zur Goethezeit gab es überhaupt keine Wirthchaft, die mit dieser schicksalbestimmenden Gewalt den Ginzelnen zur Gesamtheit bindet wie heute. Es gab nicht den viesigen Aussau umserer Welt: die mächtigen Formungen von Handel und Industrie, von anonymen Rörperschaften, die Willionen zu na= menlosen Truppen stempeln. Die Birblichsteit ift eine Maschine geworden, die Uniformen herstellt, die der Masse dient. Gustav Frentag, Dickens und Gogol durften die kleinen Wirtschaftsgebillibe, die sie so reizwoll geschilbert haben, wie Genrebilder malen, nur am bunten Stoff interefficit: jene Wirklichkeit war ja nichts anderes als ein buntes Stoffflager. Die Gegenwart ist ein Koloß: der Einzelne, die "Privalfdmerzen" des Individuums, friiher won ausschließlicher Wichtigkeit, siehen zwerghaft klein neben diesem iozialen Gesjamtbilld. Die Größenverhältnisse ha-ben sich verscholben; die Wertung der Dichter blieb die gleiche. Ausmahmen dieser dichterischen Gessimmung gab es von jesser und gibt es auch heute. Balzac, der große Romancier des 19. Jahrhumderts, hat mehr von der sozialen Wirtschaftsordnung seiner Beit, von ihrem großen

Blick zurück in eine viellgerühmte Vergangenheit bas Bild altväterlicher Romantit hervor, ein Märcherlland von Gestern. Fast vergist man, daß jenes Friiher Wirklichkeit war und blühen-des Leben wie das Heute, daß es simmvoll war auch ohne den komplizierten Mechanismus der Glegenwart. Vielleicht hat nicht jede "Neuzeit" beim Zuviickschauen ein Gestilht romantischer Schwärmerei empfunden. Es mag feine tiefe Ur-fache haben, daß heute das Unwirkliche, Märchenklafte des Gestern betomt scheint, als sei man aus tiefem Traum erwacht. Raum faßbar ist das Tempo der Gegenwartsentwicklung: man nimmt die Tatsachen als unabänderlich hin, ohne von ihnen her ihren Wert und ihr Ausmaß zu erfassen. So selbstvrständlich wir die Umschichtung auf uns nehmen, fo wenig erfolgte eine paral= lele geistige Umstellung. Zwischen Erleben und Berstehen des Heute, zwischen Tatsachenwelt und innerer Wertung besteht ein Misverhältnis. Richtig ist, daß die wissenschliche Theorie die Aräste unserer Welt nach vielen Seiten hin erschöpfend erkannt und erklärt hat; die Wasse versteht langsamer, schwerfälliger. Für uns ist

Alls vielmajdiges, singliedriges Gewebe umfpannt weitverzweigt das Gebilde der mo-

vernen Wirtschaft unseren Lebenskreis. Wir scheinen Sieger und Besiegte zugleich: was mit

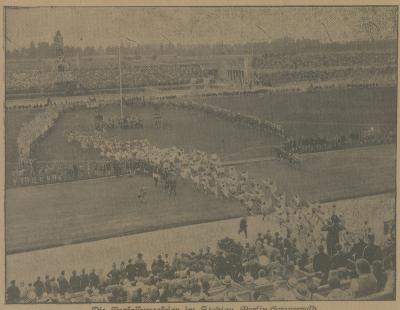
errechnet hatte. Seltsam bleibt nur, daß auch die Dichtung, als Barometer der Lebenskräfte, als Zeitspie= gel und geiftiger Ausdruck der Birklichkeit, diese Gesamtentwicklung der mobernen Welt nicht weniger zögernd und widerwillig erlebt und erkennt. Daß sie sich in ein Märchen eingespon-nen hat, ohne den Blick zum Wesentlichen zu wenden. Noch heute scheint eine Bielzahl von Unitoren in ihrem Werk eine Welt sehr privater, unwichtiger Kräfte und Beziehungen zu feiern, die längst mit dem Gestern entschwunden sind. Sie sehen nicht das neue Gebilde, das sich mächtig und gebieterisch zwischen bas Erlebnis der Ginzelnen drängt. Sie bauen ihre Welt auf nach Gesetzen, die gestern gegolten haben. Sie schreiben noch immer Träumereien über liebende Herzen, spielen mit Geelchen, schwören auf das in= tereffante Untilt ihrer Selden, die sie stollz "In= dividuen" nennen. Sie vergessen, daß das Schick-sal heute an anderer Stelle steht als vordem, daß die Ordnung der Welt sich längst gewandelt hat. Gewiß, sie gebrauchen eine andere Technif,

men, trop aller scheinbarer Selbstwerständlich= beit, was die Wissenschaft schon lange vorher

Sinn, von ihrem alltäglichen Wechanismus und von ihrem Uebergang zu neuen Formen geahnt als vielleicht die enge Fachwiffenschaft. Bei ihm glibt es beine Negativa im Deben eines Menschen. die man aufzuzeigen sich scheut. Die Gesamtheit, die Birtichaftswelt hat eine Seele wie der einzelne: das Band, das beide verknüpft, scheint ihm wesentlid genug. Zoba hat nadmals Uehn-lides angestrebt. Bon ihm aus nahm jener Na turalismus seinen Ansang, der zunächst die grohe Sozialwellt zu erffassen schien und spälter in riidwärtsgewandter Romantik versandete. Geltsam genuen aber bleibt es, daß, abgesehen von der neuen englischen Spit, die in Galsworthy und Wells ühre würdigsten Bertreter hat, eine Dichtung um die Weltwirtschaft, eine Dokumen= tierung des Gozialgeliftes flaft ausschliefilich in bein Lande der süngsten Literatur, in Umerika entstanden ist. Theodore Dreiser, Sinclair Lewis, Upton Sinclair, Lefter Cohen find den von Bal-Nac gewiesenen Weig fortgeschritten: ihre Werte

zeigen wirklich den feinen Mechanismus der modernen Belt auf. Doch diese angloamerikanischen Berfuche sind die Auswahme geblieben. Der europälische Kontinent glaubt, den alten Masistab größtenteils beibehalten zu dürfen. Söglich lieft man in beutschen Uelbertragungen noue franzöfifche Romane, die sich mit einer eingezäunten Welt könperloser Privatiers (begningen und diese Armen auf Herz und Miere nach jeder kleinsten Regung ihrer gequälten Seele noch suchen. Und in Deutsichland ift es kaum anders: Wirtschafts= Dichtung steht noch in den ersten Unfängen. Die wahre Problematit der heutigen Birblichteit, von der Nationalötonomie in steligendem Maße gelöst, ist den Dichtern eine unwichtige Frage. Sie spie-len weiter mit ihren Scelchen, malen Stilleben und Landschaften. Sie versassen Umblagewerte mit dieser und jener Tendenz, Kriegsromane oder Biographien: die Geschichte unserer Welt, das Epos der moldernen Wirtlichaft bleibt bis= lang ungeschrieben.

#### Die Verfassungsseierlichkeiten in Berlin.



Die Berfassungsseier im Stabion Berlin-Grunewollb. Unter Beteiligung Laufender von Berliner Schulkindern wurde das Festheiel "Deutschlands Strom" von Reichskunstwart Dr. Redslob ausgesührt.

## Deutsche Tonfilme voran!

Der bekannte französsische Lustspieldichter und Schauspieler Lowis Berneuil, der erst bürz-Lich in Berlin weilte und dort auf der Bühne einen meuen Erfolg ervang, hat in Paris einem Interviewer auf die Frage, ob der Sprechfilm das Theater erdroffeln werde, mit einem ent-schiedenen "Ta" geantwortet. "Autoren und Darsteller von Lustspielen und Operetten", sagt Bernewil, "machen auf mich benfelben Eindruck wie die Kutschpferde im Jahre 1922. Wie oft hat man damals fagen hören: "Das Automohat man vinitals lagen hoven. "Das automobil? Sehr schon, es ist ein schnelles und praktisches Verkehrsmittel. Aber es wird niemals ein paar schone Pserde wor einer eleganten Equipage ersehen!" Und war ist geschehen? Im Laufe der Jahrhunderte haben Schönheit, Eleganz, Geift und Qualität niemals gegen die technischen und praktischen Erfindungen, mit amberen Worten gegen ben Fortschritt, auftommen können. Seute sind es die Theaterdirektoren, die zu verkiinden nicht milde werden: "Un-finn! Niemals wird der Film, mag er auch die höchste Vollendung erreichen, an die Stelle des Tebenden Schauspieles treten können. Der 311. idvauer wird stets dem pensönlichen Zauber seines Lieblingsschauspielers unterliegen. Er will ihn in Fleisch und Blut sehen, und seine Bilber, mögen sie auch in Farben und in förperlichen Umrissen auf der Leinwand erschenen, werden immer nur einen kimmerlichen Ersahbilden, ein Schunfpiel zweiten Ranges." Wer spipricht, verschließt die Langen vor der Wirklichteit. Zugumsten des Pilms sprechen einmal zuwiel praktische Erwägungen. Dem Direktor bietet er eine Bereinfachung des Apparats, er hat keine Schererien mehr; keine Künstler, die absagen, weil sie unpäsikch sind, und Ausseinanverseungen zwischen Autoren und Darstellern herbeisfülspen. Es dietet sich ihm darüber hinaus die Möglichteit, täglich seh bis sieben Aufstihrungen herauszubringen. Dazu kommt die Ausschaftlichung des gesanten technischen Personals, des szenkschen Ausseiner Studien. Bes sernkschen Aufstaus, des Orchesters, der Froben. Aber sin den Film sprechen auch logische Beweggründe. Zugegeben, daß in den



Großstädten die Stadttheater in der Lage sind ein Stiick auf dem Repertoire zu halten und besonders wertvollen Werken den Charafter eines Theaterereignisses zu geben. Aber Sie wer-den mir zugeben missen, daß in der französischen Provinz das Theater dahinfiecht. Das Bublibum in Limoges, ja auch in Städten wie Apon und Marfeille, wird siets vonzsiehen, seine Lieblingsschauspieler im Fleisch und Blut gele-gentlich bei einem Gastspiel zu sehen. Wateriell prattifich und wirtschaftlich betrachtet, hat das Nino vor dem Theater also alle Borteile vor-aus. Das ist eine unbestrittene Tatsache. Nur eine einzige Frage bleibt: nämlich, ob seine Anziehungstraft, sein künstlerischer und kommerzieller Wert auch morgen noch dem des Theaters gleich sein wird. Auch diese Frage beautworte ich, ohne zu schwanken, bejahend. Ich tue das weil ich eben erst aus Berlin zurückgekehrt bin und dort die letzen deutschen Tonfilme gesehen habe. Dabei habe ich mir so recht ein Bill von dem gewaltigen Eindruck und der künstlerischen Hölhe dieser Probublion machen können, von de= nen wir in Frankreid noch keine Ahnung ha-ben."



Die große Berfassungsseier der beutigien Reichsregierung im Reichstag, bei der Reichsinnenminüster Dr. Wirth die Festrebe hielt.

# Der Wandschoner.

Bon Lola Rex

Die Ladenglode flang. Der Ton dieses Weinen, schwärzlichen Glöckerns war still und seierlich, als läutete es ein Fest ein. Die Düre öffFrau. "Einen Wandschoner aus Papier, wissen Sie, einen einsigen mit Wild, um ihn an die Rüchenwand zu nageln, damit der Mörtel nicht

#### könig Faisal bei hindenburg.



Der Rönig verläftt nach dem Frilhflück das Palais des deutschen Reichspräsibenten. Unten links: Der Rönig und der Chos des Protokolls Graf Takkenbach auf der Fahrt ins Reichspräsidentenpakais.

ins Effen fällt. Bei uns regnet der Mörtel nur io von der Band."

Der Kanssmann zog aus dem untersten Regal des Pultes eine große Papierrolle Herror und legte sie der sie hin. "Suchen Sie sich einen aus!"

"Ich werbe nur einen ganz billigen baufen," sagte die Frau. "Einen ganz billigen, bitte und es lohnt sich nicht erst, su mählen; es sit ja so gleich, was darauf sit. Und dann sode die auch große Eile, denn wenn ich mit der Wäsche heute Vormittag nicht zurechtfomme, dann muß ich die Urbeit spät abends nachholen."

Sie zog den ersten heraus. "Was kostet der?" Sie ließ aber die Rolle gleich wieder zurückgleiten mit rotem Gesicht, denn auf dem ersten war eine fast nacke Frauensperson zu ielhen und ein schwarzgelocker und ziegenbeiniger Mann, der die Frauensperson anläckelke. "Diesen doch nicht. Ich habe Kinder und will nicht, was sie decheim so etwas sehen. Sie lernen sowieso genug Gemeinheiten außer dem Hause."

"Na, sehen Ste," sagte der Kaufmann, "daß Sie doch wähllen müssen. Er lachte. Die Frau legte die Marktliehen müssen. Er lachte. Die Frau legte die Marktliehen auf das nicht schredlich? Lauter Wondhöfwere, bei derem Andhis ihr Gesicht immer röter wurde und der Kaufmann immer kräftiger lachte. "Ich begreise das nicht!" sagte er. "Seden Tag tausen zehn oder zwanzig Letzte Wanthichoner, und keiner hält sich darüber auf wie gerade Sie! Respinen Sie diesen! Der ist school, "Und er zeigte auf den nächsten, auf dem der Siere die Glier die Curropa entifilighete durch einen Plauen Wald. "Gott behiste!" antwortete die Fran, "meine Kinder willriden school kauden."

Es wurde ihr mehr und mehr klar, daß es nicht so einstad sei, einen Wandschoner zu kaufen. Sie hatte auch ihr Tuch bereits abgelegt. Jest folgten Jagdbilder; das war auch nicht gut.



König Faifal freut sich über die überaus herzliche Begriffung durch die Berliner Bevölkerung.

nete sich treischend, und der Kaufmann trat zwischen den Farbfässern hervor.

"Sie wlinschen bitte?"

Die Eintreteribe war eine magere, knochige Frau, etwas langmafig, ein wenig ergraut. Ihre Finger erinnerten an ausgebienke, oft verknotete Stricke. Aber ihr Gessicht verschönte ein bemittiges Läckeln. Sie hillte sich sester in ühr ichwanzrot karriertes Tuch und sah sich zögernd im Laben um.

"Sie wiinsichen bitte?" wiederholte der Kalifimann.

"Einen Wandschoner möchte ich," sagte die



Dreimal Köning Faijal. Links oben: Wie wir ihn selsen: Guropätsch geklestet, aber bas selksame Käppi erinnert an ben Gebieter erottischer Lande.

Rechts: Wie man ihn zuerst kennen lernte: Als Araberscheich im Beduinengewand. Dinks unten: Und wie er sich seit der Zusammenarbeit mit England wandelte: Sin Heersührer in moderner Generalsuniform. Die Bengels waren ohneidies so will, und die Mälden selhen dergleichen nicht gern.

"Haben Gie nur solche Wandschoner? Ist midits andieres dia?"

"Alber gewiß!" ermutigte sie der Kaufmann. "Sie müffen nur weiterblättern." Die Frau blätterte weiter. Sie überschlug

ohnedies nicht, welches Schickfal die Jungens haben werden. Weshalb das Schreckliche schon jett vor Augen haben?" Und fie legte auch die= ien Wandichoner fort, Langlam, mit zitternden Fingern, und seufzte still.

Allmählich klärte sich ihre Wiene auf. Es folgten Blumenstiide und Obstbörbe. "Davon will ich einen nehmen", fagte sie. "Das sind auch vermutlich die billigsten."

"Selhen Sie sich jetzt schon alle an," ermun= terte sie der Raufmann, "wenn wir gerade dabei find!"

"Soll ich sie alle anselhen? Glauben Sie?" und sie blätterte weiter. Sie begann schamhaft und verwirrt zu lachen, benn es war wirklich ein dummes, aber doch komisches Bild, das folg-

# hollywood braucht europäische Darsteller für den Confilm.



Eine Neihe bekannter deutscher und französischer Schauspieler auf der Uebersahrt mach Hollywood, wohin fie für die europäischen Bersionen des amerikanischen Tonfilms verpflichtet wurden. Don links nach rechts: Frau Dieterlle, Frl. Jeanne Hollbing, Frl. Liffi Arna, Frl. Guzy Bernon, Frl. Clara Barthell. Stehend von links: Daniel Mendaille, Anton Pointner, Wilhelm Dieterle und Rolla Norman.

schnell ein paar Solldatenbilder mit diesem Text: "Wenn sie zur Reveille blasen..." Auf dem nächsten stand: "Borwärts!" — Aber auch das war schrecklich, denn in der linken Ede des Bilbes stach ein bärtiger Reiter gerabe mit seinem Säbel einen blutjungen Soldaten nieder. "Das auch nicht!" sagte die Fran leise. "Man weiß

#### Chinas größter Verleger.



D. W. Wong,

Generalbirektor der Commercial Pref in Shanghai, Berleger der "Bollständigen Bibliokhet" die nicht mur die besten flassischen chinestischen Werte, sondern die Literatur und Wissenschaften Europas umflaßt ist der gebildetiste Mensch ganz Chinas. Deutsch, Englisch, Französisch, Japlantifch und Lateintifch, die er rein autobidatbijd erlernte, spricht, liest und schreibt er wie seine Muttersprache. Im Alter von 43 Jahren ift er Thef von 6000 Angestellten, die die bestbezahlten Chinas find und für die er eine Debensversicherung einwichtete. Jest hat Wong 2 Willionen Mark aus seinem Privatvermögen zur Förderung der Bildung in den ärmeren chinefischen Bolksschlichten gestiftet.

#### Der Altmeister des deutschen Rennsports 80 Jahre alt.



Rurt v. Tepper=Dasibi, der Altmeister des deutschen Rennspontes, wurde 80 Jahre alt. Als junger Reiteroffizier quittierte er den Dienst in den 70er Jahren, um sich ganz dem Rennsport zu widmen. Er wurde beviihmt als Rennreiter, Trainer und Manager, schrieb ein klassisches Buch über den Rennsport und gilt als erste Turfautorität. Während bes Krieges nahm Tepper-Laski an den pazifiistischen

Bestrebungen regen Unteil.

#### Deutscher Sieg im Europarundflug,



Oben Links: Arl. Spooner (England), Dierte in ber Gesamtwertung, Siegerin ber schweren Masse. Oben rechts: Not, Dritter in der Gesamtwertung. Unten: Pos, Zweiter in der Gesamtwertung. Rechts: Morcelit, Sieger des Europarundfluges 1929, wurde auch diesmal Sieger in der Gesamtwertung.

Der diesjährige Europarundflug endete mit einem überragenden Sieg der Deutschen, denen es trot ihrer leichteren Maschinen gelang, die ersten 3 Plätze zu belegen. Erster wurde Morczif, ber auch im vorjährigen Guroparunbflug fiegte, Zweiter Boß, ber wenige Punkte Hinter Morchit liegt, Dritter Rog. Den vierten Plat erhielt die Engländerin Mit Spooner, die durch ihre ausgezeichnete Haltung in den Wertungsprüfungen den Sieg in der schweren Alasse errang.

te. Eine dide Ködin, die den Kuden gerade einem Mann an den Ropf warf. "Gefdieht ihm recht," hagte sie. "Gewiß hat er es verdient."

"Sehen Sie, das gefällt Ihmen wieder", fagte der Raufinannn lachend. "Ich dachte mit gleich, daß auch Sie nicht besser sind als die ansteinsfeger, der durch den Rauchfang gerade in den Suppenkopf fiel. Dann wechselte ihre Wiene und wurde mild und gittig. Denn auf den Wandhichonern kamen jeht lauter Kinder: sie spielken draußen auf der Wiese. Es war nur schade, daß-sie alle häßliche Gesichter hatten, ten. Sie wollte sprechen, konnte aber längere Zeit nicht. Sie sah auf die Berge, das Bäldchen, den Bach, die Briicke und auf die kleinen Hänser herad. Endlich sagte sie ganz leise untscheiferer Stimme: "Das. Das" — Und sie zog den Bogen zwischen den anderen hervor. "Bas kozitet er?" Der Kaufmannt warf einen Blid in die Ecde des Bildes, wo mit Bleistist etwas vermerkt war. "Das ist der teuenste," sagte er, meil es

#### Edison krönt den Tüchtigsten der Jugend.



Der große Erfinder beglückwimscht den Sieger des Wettbewerbes. Im Hintergrund (3. von rechts) Henry Ford, Eddfons alter Freund. Bie bei dem ersten Wettelbewerb im vorigen Jahr wurden aus den jungen Vewerbern um das Edifon-Stipendium, die aus ganz Amerika ihre Arbeiten eingesandt hatten, die Begabtesten ausgewählt und einer schwierigen mündlichen Prüfung underworsen, die Edison selber leitete. Der diesjährige Sieger wurde der junge Arbshur Williams aus Casi-Providence.

beren Franen, und daß Sie zu Tieren gut find, nicht aber zu Männern. Kaufen Sie abso den, und die Sache ist in Ordnung!"/

Alber die Frau verneinte nur stumm mit dem Kopse und blätterte weiter. Jest folgten lauter fomisische Bilder: "Lieber Satte, komm noch nicht; ach, verbrannt ist das Gesicht." Ober: "Lieber Satte, komme gleich, denn der Blumenkohl ist weich."

"Das ift ein Paar," erklärte der Raufmann. "Das eine auf die eine Band, das andere auf die andere Band. Ich lasse Ihnen beide billig." Die Fran lachte noch über einen Schorn-

#### Der Direktor des Berliner 300 70 Jahre.



Geheimrat Prof. Dr. Ludwig Hed, ber hervorragende Zoologe, seit 1888 Direktor bes Berliner Zoologischen Gartens, wurde am 121. Angust 70 Jahre alt. Geiner Tätigfeit ist die Entwicklung des Berliner Zoos zu einem der wissenschaftlich wertvollsten der ganzen Welt in erster Linie mit zu verdanken. Geine Wertse über die Sängestiere gehören zu den wertvollsten Arbeiten auf diesem Gebiet. jdjief und aufgequollen; außerbem hatte der Wandlichoner seitlich einen Niß. Wan mußte noch meiter hlättern

Umb jeht rec'te sich die Frau ein wenig auf, stellte sich von einem Fuß auf den anderen und sah stumm und starr auf das Bild. Es war nichts besonderes darauf. Hinten sern die Kette der

# Morzik Sieger im Europarund= flug.



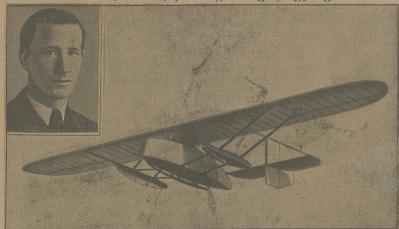
Morczif Denthichlianis,

der vorjährige Sieger im Europarundflug, dermochte sich durch die letzten Prüfungen der technischen Wertung wieder an die Spite sämtlicher Teilnehmer zu sehen und ist damit duch Endsieger im Europarundslug 1930.

der feinste und haltbarste ist. Der ist, wissen Sie, auf Leinenpapier. Benn er naß wird schabet es nichts. Es ist ja wahr, daß er doppelt so viel kostet wie eina der Schornsteinseger, der auch schorn seinen Bare ist. Wer wenn Sie einen der Obstätierel Um denselben Preis gebe ich Ihnen auch das Bilderpaar dort."

Die Frau ließ das Billd los und senkte den Kopf. So stand sie eine kleine Weile. Dann

#### Das erste deutsche Wasser=Segelflugzeug.



Julius Hatry, der bekannte Konstrukteur des Opel-Raketen-Flugzeugs, mit seinem neuen Wasserlingzeug,

bas auf dem Segelflugwettbewerb in Rojlitten den eriften Preis errang. Der Apparat ist mit Schwimmern ausgerüftet umb hat daher die Möglichkeit auf dem Wasser zu landen. Der Plan eines Segelfluges über den Kanal wird seht ernsthaft erwogen werden können.

Berge, seitlich ein Bälldehen, unten im Tal ein paar Cleine Hilten; neben den Hitten floß ein Bäcklein vorbei. Eine Cleine Briiche flührte darziiber. Darauf stand: Heinatborf... So, mit drei Puntten.

Die Frau schluckte einmal. Ihre Hand siel auf das Pult nieber, wit dem Wandschoner zwischen den schwieligen Fingern. Ihre Lippen bebdurchlöldtterte sie wieder die Obsittörbe. Sie begann, einen herauszuziehen. Als siedoch ihr Blid wieder auf die Berge und Wälber siel, die dort auf dem Pult lagen, wurden ihre Hände plüyfich schlaff. Ihr Gesicht wurde traurig, und dennoch lächelte sie. Ein seltsames Leuchten kam in ihre Augen, und sie sagte eilig: "Diesen. Ich bezahlse den Preis."

Der Kaufmann antwortete nicht. Er nahm den teuersten Wandschoner, rollte ihn zusammen, schlug ihn in Papier ein und ilberreichte Um ihr. Die Frau schob ihn vorsichtig in ihre Einkaufstasche, damit er nicht beschmitzt werde oder zendrückt, zwischen den Kartosseln und Tomaten. Dann zahlte sie und ging. Die Türglocke läutete wieder leise und seierlich, als verklindete fie einen Festtag. Sie schwang aus und verstummte

Hinter dem Ladenpult saß, die ausgebreiteten, übereinander liegenden Wandschoner vergessend, der Kausmann auf seinem niederen Stuhl, den Kopf in die Hände gestügt, die mit Karbe beschmiert waren.

Es war ganz still im Laben.

#### Rabindranath Tagore besucht die rheinischen Studenten.



Tagore inmitten der Studenten auf der Jugendblurg Hunsviick. Rabinidramath Tagore, der sich auf seiner Deutschlandbreise zurzeit im Albeinland ausschlicht, traf eigens zu der Einweißung der neuen Albeinischen Jugendblurg für wambernde Studenten im Hunsviick ein, wo die jungen rheimischen Alfademiter dem Dichter aus dem sernen Indien einen schaben Empfang bereiteten.

## Der Hexenrichter.

Von Johann von Runowsti.

Durch ein seingegliedertes Gitter der Rapelle konnte man in die Gwift des Hegenvichters hineinsehen, der vor einigen hundert Jahren hier beigesetzt worden war. Hatte sich das Auge an die Dunkelheit des Raumes gewöhnt, sah es eine kahlle, glattgemauerte Zelle, in deren Mitte der schwere Sarg mit den blindgewordenen Beschlägen stand. Der aber, der dort ruhte, war elinst ein Ratsmann der Stadt gewesen und ein Richter liber Hegen, Diebe und Meineidige. In den Köpfen alter Frauen spukken noch heute die Geschichten seines Lebens, — wie er die Flammen, die die Heren verzehrten, nicht ausgehen ließ auf dem kleinen Markt hinter der Kirche und wie er dem Ritter vom Buche, der der Stadt Treme schwur und sie in der Bedrängnis den= noch allein ließ, die Rechte abschlagen ließ, die den Schwur getan. Biel hatte er für die Stadt geleiftet, und als er starb, brachte man ihn mit allen Chren und großem Gefolge zur letzten Ru-he. Die goldene, mit Brillanten besetzte Ehrenbette aber, die ihm der Dänenkömig verehrt, die hatte man ihm um den Hals gelegt und lihn fo bestattet — einen Großen der Stadt.

Und die Sage von dieser Kette, deren Pradyt im Laufe der Sahrspunderte noch um ein Bielfackes gestiegen war, hatte sich mit den Berichten vom Leben des Hernersten vom Leben des Hernersten der die Sahrbeiter erhalten die auf den heit die Allen die Angleiche Sagen die der die Laugenichte, hatte sie als Kind schon gehört, und als er im lehten Winter hinter Schloß und Riegel Zeit genug gehalt hatte, Plane zu schnieden und feinen Gedanken nachhängen zu können, da war es silber ihn gekommen, wie er des Hepentichters Kette siehsen und durch den soft were messlichen Schaf zur Erstillung vieler heimlicher Wilnische Kommen würde.

So war er es, der eines Nachts im Dunkel der Rapelle frand. Schen huschte der Lichtschein in seiner Laterne über die Gradsteine und alten Schriften, leise knivschte der Samb der Steine unter seinen Füßen. Die kleine Titre, die von der Seite her Zugang zur Önust des Richters gewährte, ging wie von selbst unter des Lastendern Händen auf, — dann stand Hand Hannes Beder an dem ungestügten Sarge.

# Soziale Forschungsreise eines Dichters.



Dr. Leo Weismantell,

der Bädagoge, Dramatiker und Bollitiker wurde vom deutschen Reichsinnenministerium auf eine dreisährige Reise geschältnisse und bedensverhältnisse des Industrieproletariats aller Mationen zu ftudieren.

Halte er sid auch Wut getrunden, seine Knnie zitherten doch, als er jeht sein Werkzeug an den Schrauben und an dem Gestüge versuchte. All die alten, halbvergessenen Geschichten, die man von dem Toten erzählte, kamen wie von selbst in seine Ohren, — leichter aber, als er es erhosist, lösten sich unter seinen Fingern die Alammern des Sarges. Das Henz klapste ihm bis zum Halse, — jest, eine leste, halb durchgerositete Schraube noch, dann...

Es bedurfte all seiner Kraft, den Dedel zu heben. Und wie er die Lampe aufleuchten ließ, da sah er die Kette nicht mehr am Hals des Doten, herabgezerrt lag sie verkrampst in den Kinochenstingern einer Hand, die nicht die des Toten avor und zu der doch der Arm selhste!

Hans Beder hätte fliehen mögen. Es fehlte nicht viel, so hätte ihn das Oröhnen in seinem Schäbel und das Zittern in allen Gelenken zu Boben geworfen. Tickisch aber bliste ein Stein der Kette, — da wurden seine Augen wieber ganz Gier und sie verdrängten alles andere, was ihn an Umkehr gemahnte. Jögernd griff seine

#### Die Mädchentragödie von Lübben.



Amtsgerichtsrat Werschüull,

dem vorgeworfen wird, daß er gegen die jugendaliche Gertrud Schade ohne hinreichende Berdachtsmomente eine Anzeige wegen Diebstädlis erstattet habe, woramf das verzweifelte Mädchen Selbstimord veriiche. Umtsgerichtsrat Werschührlich hat auf die Borwiirfe hin überraschend schnell sein Abschiedensgesiuch eingereicht, nachdem auch Geriichte hinzutraten, daß eine Person der nächsten Amsgebung des Amtsgerichtsrates den Diebstädlich ausgesilicht habe.

Hand nach der Kette, ruchweise, Zoll für Zoll, als sürchte sie sich, es dennoch zu tum. Wit der Virsten umstrampste der Died den Kand des Sarges, seinem Schwanken Halt zu geben. Und wie seine Fingerspitzen eben das Gold berührten, ließ ein Kuck der wankenden Linken den Sarg erzittern. Es klang wie ein Schuß, als der Sargbeckel niederstappte und die schweren, eisternen Beschläge die Hand des Diebes vom Arme trentwen. ———

Der Nachhall des Zuschlagens aber glitt durch die Kapelle, daß Boriibergehende draußen vermeinten, es lache ein höhnischer Chor teuflischer Schmmen an der Gruft des Sexenrichters. — Und als man später den Toten sand und den Sarg öffinete, da wurden wieder lebendig die alten Geschichten vom Richter der Diebe und Weineidigen, der seines Amtes noch heute zu walten schieden wie vor Hunder noch heute zu walten schieden wie vor Junderten von Jahren.



# Das Begräbnis Siegstied Wagners in Banreuth.



Der Trauerzug,



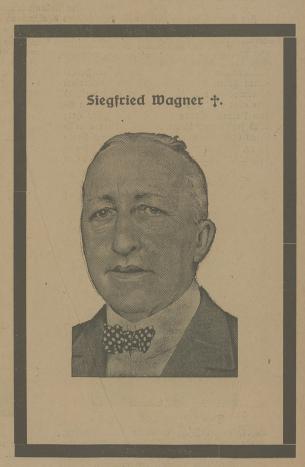
Auf dem Friedhof.

Ein ungeheuerer Menschenstrom begleitet Richard Wagners Sohn Siegfried in Banreuth zu seinem letzten Ruheplatz.



Oben (links): Aus gliicklichen Tagen. Siegfried Wagner im Kreise seiner Familie. Unten (links): Billa Wahnfried in Benreuth, der Wohnsig Siegfried Wagners. Oben (rechts): Das Bapreuther Festspielhaus. Bon hier aus konnte Siegfried Wagner allen Skiirmen der Zeit zum Trot in mehr als 22jähriger Tätigkeit den Ruhm seines Baters erhalten und vergrößern. Unten: Jugenbbilldmis Siegfrieds.

Die Stadt Bayreuth bereitete Siegfried Wagner ein Chrenbegrähnis, das am 8. August auf dem städtischen Friedhof stattsand, auf dem auch Franz Liszt zur letzten Ruhe bestattet ist.



## Das Glück am Wege.

Von Hosef Stollreiter.

Schon als junges Mäbchen wurde Lawinia, deren herbe, fast übersinnliche Schönsheit alle Begriffe überstieg, umbrängt und umschwärmt. Dichter umsubelten sie. Maler rangen mit der Amgst vor dem Leben. Barum das alles so? — Den Bersodungen, die Thre Schulfreundinnen mit sengender Glut folterten, unterlag sie nicht. Sie waren sür sie wicht vorhanden und widerten

#### Der Weltbund für entschiedenes Christentum.



Oben: Eine schwarze Delegierte des New Porker Negewiertels Harlem, Daneben: Euperintendent Karow-Berlin (links) begrüßt die Dellnehmer des Kongresses.

Unten: Die japanischen Fillhrer Reverend Sbijava und Kojiva Hata. Daneben: Umerikanische Gäste bei ber Andunst in Berlin.

Zur Tagung des Weltbundes siür entschiedenes Christenbum, die in den Berliner Messellen am Kaiserbamm stattsindet, sind Bertreter aller Rassen, Kontinente und Nationen erschienen. Es wurden insgesamt mehr als 8000 Gäste erwartet.

Glut iber Farben, ihre herrlichteit wiederzugeben, und Tonklinister schwammen in den Feuerfluten hellen Entziidens ilber das wundersam heranwachsende Kind. Sie seldst aber verstand dies alles nicht und slüblte sich gepeinigt. In dhrem Innern schwang keine Saite mit, ihr Herz blieb frostig und kalt, und sie slub ihrer allmählichen Entwicklung zum Beibe mit Leisem Grauen zu. Sie war reicher, üppiger Leute Kind und doch nicht froh. Es brannte eines in ihr wie eine

#### Frau kollontan Gesandte Sowjetrußlands in Stockholm.



Fran Alexandra Rollontan,

bisher sowjetrussische Gesandte in Norwegen, wurde vom Bollzugsausschuß der Sowjets zur Nachsolgerin des werstorbenen Gesandten in Stodholm Bikkor Kopp ernannt. fie an. Sie wollte bleiben können wie fie war, wollte nicht als Bechfel auf die Zukunft gelten. So werrannen Jahre und das erst fo drang-

voll uniworbene Haus ihrer Eltern wurde allmählich leer, denn die geldgierigen wie die weibverlangenden Werber hatten eingesiehen, daß sie nur ühre kostbare Zeit verzettelten.

Da fiel Lawinias Bater einem plöyligien Börsenkrad zum Opser und erschoß sich in seinem Büro. Das Entsehen über diesen unerwarteten, grausigen Schicksaksschlag rafifte auch die

#### Französische Ehrung für den Führer der "Bremen"



Rommodore Nitolaus Zohnjon, der Rommandant der "Europa", erhielt von der französischen Handelskammer in Oherbourg eine Erinnerungsmedaille im Amerkennung seiner Berdiensse um die Geeschüffsahrt werliehen.

Watter dahin umd Lawinia stand allein auf einem Trümmerhaufen, aus dem die Gläubiger selbst den Schutt noch fortfüllzten umd fhr nichts ließen als das nacke Leben. Aber die Geier wurden abgelöst von den Jägenn, die menschliche Freiwild witterten und die Hilflose and gangaus seber Bahn Geschleuberte abermals begehr-

#### Berlin baut Europas größtes Kraftwerk.



Die riesige Heizanlage des neuen Größtraftwerks Berlin-West, das die Berliner Berkehrs A. G. in Spandan ervichten läßt. Diese größte Kraftwerksanlage Europas wird bereits im kommenden Jahr in Betrieb genommen.

ten. Und ehe Lawinia sich selbst Rechenschaft geben konnte, hatte sie ein gieriger Schnapphahn erbeurtet und sührte sie triumphierend mit viel Glanz und Auswand in den Hafen der She.

Alber in biesem Hafen wohnte das Grauen. Lawinia fror, ihr ganzes Sein verschloß sich dem Manne, der sich gerne als ühr Retter pries und Gleich dem grellen, gewaltigen Sauchzen unbändiger Urfräfte zog ein Gewitter über die Landschaft. Die Baumriesen bogen sich tönend unter dem rhyssmissen Bogen des Windes, die Ville stürmten von Wolke zu Wolke und die Donner jubelten über den eigenen Widerhalt. Und gar der Regen hatte bas Brausen, Schwel-

#### Dem Gedächtnis Bismarcks.



Die neue Bismard-Gebächtniskirche im Sachlenwald zwischen Aumühlen und Friedrichsruh wurde am 30. Juli, dem 32. Todestag Bismards, ihrer Bestimmung übergeben.

bald blie Scheibung von der Undansbaren gerichtlich burchzusehen verstand.

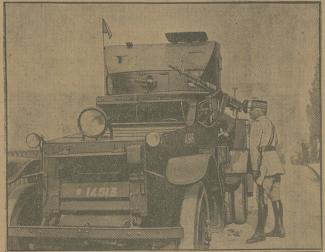
Lawinia verließ das Haus, bas ihr nie ein Heim gewesen, sie verließ die Stadt und wanderte and wanderte ind wanderte und wanderte ind wanderte ind wanderte ind warderte ind warder die Anidstraße, ging durch Döuser und zog an Einöden vordei. Es war so schön, zu schreiten, frei und ledig, so ganz und gar siür sich selbst. Zum erstenntal in ihrem Lebem sah sie das Grüin der Mätter von einer heimlichen Glut ersitlt ist, sah, daß die Wiesen

len, Berebben und Wiedenschwellen einer hünenhaften Sinsonie.

Lawinia fland wie ein Mensch, ber, in sinsterem Kerker geboren, zum ersten Male die Welt erlebt. Sie siühte nicht, daß sie naß wurde bits auf die Haut, daß ihr Haar troff und von Regempersen sunsche. Sie hatte sa ühr erstes, grobes Ersebnis, ühr erstes Schauen in Gottes gewaltiges, begliscendes Anssis.

Erst als die Dämmerung hereinbrach, über-

### Französische Manöver mit modernsten Maschinengewehrtanks.



Neuer Panzerwagen mit Majdinengewehren zur Fluggengowehre, der ersmallig wei den großen französischen Herbitmanövern in Vothringen erprobt werden soll. Nicht weniger als 50 000 Mann zieht Frankreich zu diesen Manövern zusammen.

Leuchteten und die Gewässer die Farben des Simmels mit unfäglicher, verklärender Zartheit und Siese wiedergaben. Zum erstenmal vernahm sie die Stimmen des Walldes mit dem Jerzen und hörte aus dem Zwisselden der Bögel Gott reden. Ein Eichtätigten wollte erst vor ühr davon, besanne sich aber und sah für ruhig und mit blizenden Vichten nach.

spann sie ein heimblides Grauen. Die Baumstämme standen mit einemmal in rötlich-braunem, fremdem Lichte und sahen anwirklich und schemensen beider und sehen seinen siehe die nach den seinen bereiten, gleich schimmernden Berlenbetten, noch Regentropfen herad und samten lautsos in dieses rötlich-braune, fremde Vicht. Aus dem moofigen Boden stieg feiner, seuchter Rauch wie Opfer-

qualm von den Altären eines langverschollenen

Natilos starrte sie in die mystischen Schleier der beginnenden Dunkesheit und wollte plöglich zu laufen beginnen, als, wie aus dem Boden gewachsen, ein Jagdhund vor ihr stand und sie mit großen, ernsten Augen musterte. Kopsichlittelnd

#### Mercedes Gleitze heiratet.



Frl. Gleize, bie beutsch-englische Kanalbezwingevin und ihr Verlobber Ing. Patrick Carren, mit bem sie bieser Tage in ber St. Paul-Kirche lin Dover gebraut wird.

tauchte er bann in das Dunkel und kehrte nach wenigen Augenbliden mit seinem Hervn zurück.

Der Förster zog den hut und grüßte. "Gnädige Frau haben sich verfort!" begann er verbindlich. "Darf ich Sie auf den rechten Weg geleiten?"

#### Kleinluftschiff landet auf der "Bremen"



Die Lambung des amerikandischen Aleinluftschiffes auf dem Achterbeck der "Bremen."

Jum ersten Mal hat man es unternommen, ein Auftschiff auf einem Ozeanschiff Landen zu lassen. Als sich die "Bremen" dei der lehten Uebersahrt kurz vor New York befand, überslog ein kleines amerikanisches Good Year Zeppelin-Luftschiff den beutschen Presendenunger, nahm vom Achterdeck den Präsidenten der Goodpear-Gesellschaft auf und flog sogleich wieder davon.

Dawinia iiberrieselte ein Frösteln.

"Ich weiß beinen rechten Beg!" sagte sie verwirrt. "Ich bin beine gnäbige Frau mehr!"

"Alber Sie frieren und sind völlig durchnäßt. Sie müffen sich aufwärmen und trockene Kleider bekommen! Darauf bestehe ich! Sie können sich in einer Stunde den Tod geholt haben!"

"Hier in den Wundern Gottes kann der Tod nicht fo schrecklich sein!"

Der Förster wurde ernst und besorgt.

"Aluch ich möchte einmal im Walbe mit dem Tag verlöschen! Und doch bitte ich Sie, mir ins Forfthaus zu folgen! Selhen Sie, auch Tyras for= dert Sie auf mit seinen bittenden Lichtern. Wenn Sie auch dem Menschen kein Bertrauen schenken verslagen Sie es wenigstens ihm nicht. Er fühlt ursprünglicher und reiner als wir Men-

Lawinia konnte den treuen Augen des Sundes nicht widerstehen und nichte stumm. Laut aufbellend jagte Tyras voran. Schweigend folgten bie beiden Menischen. Schweigend betraten sie das nahe Waldhaus. Der Förster machte rasch Licht, scholb einen großen, bequemen Lehnsessel an den mächtigen Rachelosen, der eine wohlige, bellebende Wärme ausströmte, und bat Lawinsia, Plat su nehmen.

Ich werde rasid Tee aufseken!" sagte er behutfam und ging hinaus.

Lawinia fant in sich zusammen und starrte ins Leere.

Nach einer Weile kam der Förster wieder herein, einen Backen Aleider und Bäsche unter dem Olrm.

"Dies alles," fagte er gebämpft, "habe ich noch in Mutters Trulbe gefunden. Sie milsen jich umbleiden, wenn Sie nicht schlimmsten Schaden nehmen wollen. Schließen Sie, bitte, die Diire ab und wieder auf, wenn ich mit dem Tee kommen darf. Das Schloß knackt laut genug. Und vergeffen Sie nicht, es find die Aleider einer - Mutter. Sie werden eindringlicher zu Ihnen sprechen, als ich Waldmensch es vermag!"

Mechanisch schloß Lawlinia die Tiere hinter ihm und zog die nassen Aleider aus.

Diese Aleider einer toten Frau rebeten eine seltssame, goldwarme Sprache. Sie filhste sich wie geborgen in ühren weiten, sichützenden Falten. Sie streichelten sie, wie sie noch bein Mensch gestreichelt, nicht einmal ühre eigene Wutter, die für sie so wenig Zeit gehabt und Erziehung und Liebe bezahlten Angestellten überlassen. In diefen Alleidern war das Leben fast etwas wert. Sie splirte einen Dasseinsinhalt baraus, der sie beimake begliichte, und versann sich regungslos in diefes flike, fremde Gefiihl.

Gin Gerährsch drang an ihr Ohr. Sie erin= nerte sich und schloß die Türe auf. Der Hund schlug draußen an und bald kam ber Förster mit dem dampfenden Tee herein und blieb eritaunt itelhen.

"Ganz wie meine Mutter in jungen Jahren!" rief er. Er nahm die Lampe und hob sie zu einem Gemälde an der Band empor. "Sehen Sie nur felbst. Ist bas nicht wunderbar! Das tft, als wäre meine Wutter wliebergekommen!"

Lawinia stand in sprachlosem Staunen vor dieser überraschenden und unlengbar wölligen

"Doch erst mitsten Sie den heisen Tee trin-ken!" mahnte der Förster. Weine Wutter hätte Ihnen» sicher vor Besorgnis um Ihr Wohl vorher nicht einmal das Bild gezeigt!"

Sie gehorchte, setzte sich an den Disch, den er ben Ofen geriicht, und tranit.

"Es ift so schon hier," sagte sie nach einer Beile leife und zaghaft. "So ein Haus hätte ich finden mögen, als es noch Zeit war!"

"So lange wir leben, ift immer noch Zeit!" warf er behutsam ein.

"Lassen Ste mich diese Nacht, bitte, in den Alesbern Ihrer Mutter hier sitzen!" bat sie scheu und verschüchtert. "Morgen ist dies alles vorbei und ich falle Ihnen nicht mehr zur Laft!"

"Denken Sie das wirklich?" fragte er warm und bittend.

"Ich weiß ja nicht, was ich denke!" brach sie bebend aus. "Es ist sa alles so sinulos!"

"Halten Sie Zwiesprache mit meiner Mutter!" bat er tiefergriffen. "Sie wird Sie uitd ohne Trost lassen! — Und jest werde id Ihnen die Magd ichiden, ein Bett sür Sie auszuschlagen. Sie stammt noch aus Mutters golldenen Zeiten und hat Mutters reines, gutes Herz. Ber= traven Sie ihr alle Wilnsche, sie wird jeden so gut erfüllen, als es mein einfaches Waldhaus vermag. Wenn Gott will — nach meinem Herzen follte es Ihre — Heimat werden!"

"Wie können Sie nur so reden!" stammelte Dawinia. "Sie bennen mich ja noch nicht!"

"Wen man nicht auf den ersten Blick erstennt", gab er spontan zuviick, "den kennt man nie!" Er streckte ihr die Hand entgegen. "Und num gute, geseignete Nacht!"

"Gute Nacht!" hauchte fie behutfam, um nicht vor Jubel, Wunderahnen und heißem Weh laut auffichluchzen zu müffen.

Er ging und wandte sich an der Tür noch

einmal um.

"Gott schenke Ihnenn den schönsten Traum!" Sie brachte kein Wort mehr hervor. Nur thre Hände strichen liebkosens ülber seiner Mutter weites, schlitzenbes Kleib.

#### Der rüstige Shaw.



Der 74jährige Bernard Shaw, der weltberühmte drifche Dramatiker, fühlt sich moch keineswegs alt. Er betreibt jeden Sport, spricht in Bersammlungen und ist ost mit seinem Viliputauto unterwegs, um Borträge zu halten. Wie wir sehen, braucht er keine fremde Hilfe, um sein Keines Auto vom Fled zu bringen.

Roman von Mary Misch Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale).

#### 9. Fortsehung.

"Du braudjit ihrs ja nidjt zu fagen — das heiht", unterbrack lick Mother der Mißerfolg einstiel, "sagen kannst thrs ja, aber — ach was, das ist doch Unsinn, Annerl. du mußt was von mir annehmen; ich will dir noch viel, viel schenken. Das macht mir ja ge= rabe Freude. Und meine einzige Freude wirst du mir doch nicht nehmen wollen. Weißt, wenn ich reich wär — ilberschlitten tät ich bich mit allem, was schön ist. Aber, weiß der Teufel — wie? Was fagit?

"Reich, sag ich, möcht ich auch sein!" meinte Unnemarie schiichtern.

"Gelt ja? Alber reich werben ist verdammt schwer. Du kannst nähen und schnelidern den ganzen Dag, bis du krumm and bucklig wirst, Geld, viel Geld kommt boch nicht zusammen. A= ber was niitt das jett alles, ich muß Schneiber sein und bleiben. Bleiben ist zwar zu viel gesagt - vorläufig nur -, benn später, wenn ich hei=

vat und eine veiche Partie mache... durch die neue Berwandtschaft von meinen Schwestern frieg ich nämlich leicht... halt, wohin, Unnerl? Schatzerl, was haft benn?"

Dotenblaß, mit großen, starren Augen schaute ihn Annemarie an.

"Nimm bein Duch und geh", sagte sie heiser, "meine Mutter kommt bald, und wenn die dich hier sieht", ihre Stimme hob sich in hellem Born, "bann schmeißt sie die raus, kopsüber. Und ich helf ihr dazu!"

"Alber Schaterl ..."

Wenn bu noch einmal Schaperl fagft, dann freu dich du unverschämter Mensch. Nimm dein Duch, flag ich — da — da haft es, und jett geh und las dich nie mehr selhen."

"Ja, Amnerl, blift du libergeschnappt?" stam= melte Uniton halb sprachlos. "Eben warst bu noch fo lieb und nett ...

"Ja, erinnere mich noch an meine Dumm= heit, du Dump! Sag mir einmal", Annemarie stellte sich hochaufgerichtet mit untergeschlagenen Armen vor ihn hin, "was willst du denn eigent-lich hier bei mir? Warum kommst du denn? Warum tuft mir benn so schön?"

"Alber, Anninemarie", sagte Anton im Ton beleidigter Würde, du weißt doch, daß ich dich gegen die Leute oben ...

"Die meinen es noch ehrlicher wie du!" fdhie Unnemarie erbojt, "Klinbert! Schapert! Mauferl! Na wart wenn meine Mutter heim= fommt!" Jest ging dem Anton ein Licht auf. Das wars: die reiche Heirat. Ja, um Gottes wil-Ten, sie konnte doch nicht denken, daß er sie... bas wäre doch lächerlich. So eingebildet konnte fie doch nicht sein. Den Geldanken mußte er ihr gleich austreiben.

"Gut, Annemavien", fagte er hochmittig, "ich geh. Wenn dirs nur nicht leid tut. Ich feh jest schon, daß ich mich geirrt habe, daß du dir nichts aus mir machst. Ich will dir noch ehe ich fort geh, sagen, daß ich dich schrecklich gern hab, mehr als mein Leben ..."

"Ia, und brauchst doch eine reiche, eine seine Bürgerstochter, gelt?"

"Na, Unnnerl, das ift doch helbstwerständlich. Bas täten denn meine Berwandten sagen,

"Wenn du mich nehmen tätst, ja freilich. Fiir so eine feine Schneiberseele war ich zu schliecht. Deine Schwestern platen vor Hochmut, und du aud ... aber zum Kinderl, Mauferl, Schaherl, war ich gut genug. Marsch raus! Du bift mir noch micht einmal gut genug, du, Herr von Halbenichts, Tunichtgut du.

## "Motiv unbekannt...."

Von Gerling Kriften fen.

Bon Norben kommend findr der Zug in die Kleine Landsstation ein — hiellt — fuhr ein Stiick weiter und blieb wieder stehn. — Wir sollten den Gilzug kreuzen.

Ich stand hinter dem halbzugefrorenen Coupeseuster und saufchte dem stanken Glucken des heizapparates unter der Bank. Vor mir lag die hauptstraße der kleinen Stadt, reifgepudert und blaufchatsiert wie ein Weispachtsmärchen. Wenn hen, aber es gab midts Auhergewöhnliches zu jehen, keine menichliche Seele in der frostblauen Straße, auf dem Bürgensteig nur ein verlassener Kindenschlikten, und vor einer schwarzen Schmiebekir ein gebeugter Gaul mit überreiftem Bartfaar

Der Heizapparat unter der Bank ticke, als schllige man mit einer Stricknabel auf die Kohre und braußen im Gisnebel brodelte der ausgelafzehn dunille, langfam dahingleitende Menichen. Als sie um die Ede bogen, sals einen Augenblid ans, als blieben sie stehen, dann lösten sie sich langsam und verschnolzen mit dem Reif, dem Schnee und der langsam herabsidernden Dämmerung.

#### Schmerzlose Geburt.



Prof. Dr. Gellheim, Leiter der Leipziger Universitäts-Frauenklinik, hat ein Bersahren zur Bornahme einer schmerz-

losen Entbindung gestunden, von dem eine völlige Umwälzung in der Geburtshilse zu erwarten ist. Es handelt sich um einen wohlschmedenden, von den Frauen gern genommenen Litör, der schmerzssillende Drogen enthält. Die bisherigen Klinischen Bersuch haden ein äußerst gun-

fliges Refultat explett.

Der Ciljaug polterte worbei. In der Stille, die darauf eintrat, war mir, als konnte ich durch das leise Brodeln des Dampses den diisteren, rufenden Klang einer Glode vernehmen.

Gin schwerer, siehender Ruck ging durch unseren Jug. Telegraphenstangen, Heckpfähle und bereifte Bäume wanderten in steigender Geschwindigkeit an uns vorilber. Der Mann meben

#### Deutsche Kriegsteilnehmer an den Kriegergräbern von Soissons.



Die deutschen Kongresteilnehmer an den Gräbern ihrer gefallenen Kameraden. In Paris tagt gegenwärtig der internaionale Kongres der Kriegsbeschädigten und Kriegsteilnehmer, auf dem Deutschland durch eine starke Abordnung vertreten ist. Am Schluß des Kongresses besuchten die Deutschen die Kriegsgräber dei Soissons, wo Tausende ihrer Kameraden im Weltstrieg die letzte Kuhestätte fanden.

nicht das hellere Züschen eines Dampfrohres gewosen wäre, hätte ich hören können, wie die Kirchengloden die matte Dezembersonne herabläutetan

Gin Mann ville zum Zuge. Nicht auf dem vorschriftsmäßigen Weg, sondern indem er sich hinter einem Wächterhaus Durchgang verschaffsjene Dampf, zisschie seinschlässernbe Melodie. Der Mann neben mir war in Gebanken ver-

Der Mann neben mir war in Gedanken verfunken und blickte durch das einzige umbereifte Stückhen Scheibe.

Auf einmal beugte er fich angespannt stieven Blides vor, während sihm ein kaum vernehmbares: "Na!" entfuhr.

#### Die Opfer des D 1826.



Flugkapitän Langanke. Wafdyinift Linbomann, die bei der Kataftroplie des deutschen Postflugzeugs D 1826 an der schwedischen Kitste den Dob sanden.

te und in den Garten der Station gelangte. Mein Interesse erwachte. Er gehörte nämlich zu serem Sutschlichen Deren Hotzen flich nach streen Kopf sownt und nicht umgekehrt. Sein alter, knorriger Eichenstod sich aus, als wäre er zusammen mit den langen, dünnen Beinen aufgewachsen, die er seht füllzen mußte.

Ginen Augenblid später erschollen seine weitausholenben Schritte im Settengang des Wagens umb machten vor meinem Abteil halt. Ich fühlte, wie seine Blide meinen Rücken abtasteten. Dann trat er ein.

"Berzeihung!" Er brängte sich vor, um aus bem Fenster zu sehn.

Durch sein Interesse angesteckt, blieb ich ste-

#### Das englische Luftschiff R 100.



Ein Sautropfen burdsidnitt den frostfreien Seil der Scheibe. Durch die Zickaallinie komme ich hinaus in den sinkenden, lichtarmen Sag sehen. Ein Leichenzug dam zum Borschen. Zuerst ein Sang, der wie ein bitder Gedankenstrich im bämmerblauen Schnee wirkte, dann folgten fünfmir sette sid. Er sah mid bestimmt an und strict sid tilber die Stirn.

"Mas Sie dort fahen", er machte eine Bewegung nach dem Ferlfter, "war ein Meines Bild aus dem vorbeigleitenden Filmstreifen des Bebens, vom Schickfal entwickelt und vom Tode figiert — für das schwarze Buch der Bergessenheit. Ich bin nicht sentimental, aber ich hätte Dust, Ihnen eine kleine, wahre Geschichte zu erzählen.

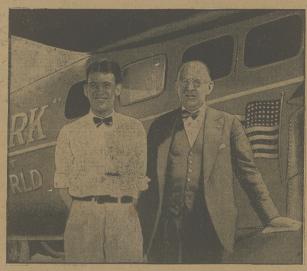
Ighen eine werne, warte Sephine zu erzuhen. Ich wohne nämlich in biesem Krähenwinkel, das wir soeben verließen."

Ich nickte, ohne etwas zu sagen. Der Mann zog sich weiter in seine Ece zurück und schloß bie Angen.

"Bor vielen Jahren, es war an einem füllen burdhjonnten Wainadmittag, wurden zwei Fulhren Umzugsgut vor bem mir gegenüberlieiteine, und Beinstimpse stedten in ein Paar eimerähmlichen Ledersutteralen.

És war ein trauriger Anblid. Und was das Schlimmije war — der arme Kerl war ihön. Der Oberförper war träfftig und wohlgebaut, und das Gesicht war mankant und hatte die reinen Linien eines jungen Gottes, reichlider Borwurffür eine herzlose Parodie. Ich nahm meinen Stod und ging an die Aust. Als ich wiederfehrte war er fort, ins zweite Stodwerf hinaufgewunden oder getragen.

# In 20 Tagen um die Erde — aber schon nach 3 Minuten war der Traum zu Ende.



John Henry Mears (rechts) und Brown neben ihrem Einbeder "Cith of New York." Der Berfuch der amerikanischen Flieger Mears und Brown, den von "Graf Zeppelin" aufgestellten Weltflug-Record zu drechen, hat ein vorzeitiges Ende gefunden. Als die Piloten in Harbour-Grace (Neufundland) zum Fluge über den Ozean starten wollten, lief das Flugzeug in das den Flugplug umsämmende Gebülg und wurde völlig zertrümmert. Die Flieger selbst kamen mit dem Leben davon.

genden Haus abgeladen. Ich beobachtete das von meinem Giebelfenster. Ich wohne nämlich hoch nben wie die Spagen und andere adelige Proletarier. Bald danach kam ein dritter Wagen mit zwei Menschen, einer älteren, bieden Frau und einem Mann ohne Beime....

Die Luft meines Zimmers wurde so eigenartig schwer, als ich sah, wie man ihn ablud, ihn wie einen Holzklog auf den Bitrgersteig sezte. Seine Arme reichten sast die PflasterAlas ben Giebelfenstern, hinter benen er wohnen sollte, drang Licht, Eine Kiichenlampe hing im Fensterrahmen, and er selfbit stand, wie ich anwachm, auf einem Schift binder dem Fenster. Er hatte die Arme verschränkt, während der Wessingschein der Lame verschränkt, während der Wessingschein der Lame auf seinem Gesicht lag. Und nun kommt das Albjonderlichel Der Mann in der Ecke hob die Stimme. Da stand er nun jede Kacht, Woche um Roche, Monat um Monat, mit verschränkten Armen, das Gesicht gerade dem

Ad! Hiridwirts Mara! Das war was! Das

Roman von Mary Masch Consults by Mastin Penchawanger, Helle (Scale).

10. Fortsetzung.

"Das muß ich stagen...", stammelte Unton Kraps, als er, von Unmemaries jungen, kräftigen Fänsten vor die Wir expediert, heimwärts wamberte. "Daß muß ich sagen, das ist eine, die Schneib hat. Schab, schab, wir passen doch gar zu gut zweimomber!"

Gines Nachmittags — Bochen waren vergangen — kam Fran Roja Gviesler eilfertig in ihr Elternhaus gelaufen. Als alle um die große Raffieelanne gruppiert waren, riidte Fran Griesler mit einer wichtigen Newigsteit heraus: sie hatte eine Partie für Anton! Gine seine Partie! Und so siehen Wurtter des Nädodens hatte unsgemacht, denn die Mutter des Nädodens hatte nichts dagegen. Roja wußte auch bereits die Höhre der Mitgift. Die Leute gehörten dem ersten Bürgerstand an, waren ihnen allen wohllbedannt. Ganz einfach... Hirfoliwirts Klara.

Ald! Hirjdwirts Alara! Das war was! Das verbandten sie, einstimmig erkannten sie es an, nur Rosa und Magdalene, die sich so zu halten verstanden. Nun war die Famissie oben, nun war auch Uniton ein gemachter Mann. Die Klara bestam ordentlich Geld mit und eine Aussteuer, die sich gewaschen hatte. Rommoben und Schränke, Betten und Silderzeug haufenweise. Die Sirschwirtin wiirbe sich nicht lumpen lassen.

Sirifdjwirts Klaval Es war kaum zu glauben, daß sie gerade den Anton nehmen solkte, gerade den armen Schneiber, sie, die so viele and dariiber Bescheiber, lie, die so viele and dariiber Bescheib, lachte und blünzelke ehe sie die dernd erstätzte: Klava sie in den Anton sitzeherlich verschossen. Sie hätte ihn abends in der Birtsssulde osst so die vorten den den der hören, und sie munderschof zur Gitarre singen hören, und sie mun närvisch in ihn versiebt. Bater und Wutter Kraps lachten und siesen einander mit den Ellbogen an. Kun sie die dumme Spielerei doch noch zu etwas gut gewesen, meinten sie vergnüsgt. Und num mitste man auch die Magbalene hosen, damit die es auch wüsste.

Anton, der am meisten Beteiligte, hatte erst ziemlich gleichgiilltig zugehört; als aber Kosa den Ramen nannte, riß er die Augen erstaunt auf. Licht zugewandt. Er kat nichts, sjondern stand nur da, ganz still, daß ich auch nie das Zuden seiner Wimpern bemerke. In dem gelben Lichtschein allich er einer Totenmaske aus Wessing.

Mit der Zeit wandelte sich mein Interesse für ihn in Irritation. Was sollte das bedeuten? Weshalb stand er da? Nachts träumte ich von ihm, und am Tage sah ich sein gelbes Prosist, so-

# Goethe=Preis für Siegmund Freud.



Professor Siegmund Freud, der Begriinder der Psydoanalyse, erhielt in diesiem Jahre mach Stefan George und dem Philosophen Dr. Schweizer den Goethe-Preis.

balld ich die Augen schloß. Nachdem zwei Jahre vergangen waren, konnte sich nicht nehr. Ich ging zu öhm hirvanf und klopfte an seine Litz. Ich merkke, daß ich wor Erregung zitterte. Im Laufe der Zeit war er das große Rätsel meines Lebens geworden.

Seine Mutter öffnete. Sie stand vor mir, groß und breit, mit gefalteten Händen. Das biinne Haar war glatt über ühren tellerflachen Kopf

gestrlichen.

An diesem Tage ersuhr ich nichts. Sie war wie ein verschlossens Buch mit Spangen, zu dem ich nicht den Schlüssel besaß. Aber ich Kan wieder, noch einmal, viele Male. Ich wurde thre Vertrauter, und eines Tages seihe sie sich mir gegenüber an den Thich und erzählte. "Ich war Witwe". Noch immer höre ich ihr kurzahniges Flüstern und siehe ihren wachsamen Seitendick nach der Tür, wohnter man das tiefe männliche Snunzen des Sohnes vernehmen konnte.

"Ich besaß einen kleinen Hof — und der da drinnen leitete den Betrieb, Alles ging gut. Aber

#### 

Er kannte sie wohl, die Mara! Gine große, magere Person, mit kleinen, gutmiitigen Veuglein und einer langen Rase, die nach links stand.

Er hatte sie nie beachtet, denn er wußte, was schön war, und außerdem war sie ja einen halben Kopf größer als er.

"Das ift ein Gliid, Anton gelt?" rief die Mutter frendestrahlend.

"Hm, wieso? Find ich nicht", brummte dieser, die Unterlippe weit vorgeschoben, in mürrischen Ton.

Moja ladite lant auf. "Sahjahaha, findet er nicht! Seht ihrs, das ist der Anton, wie er leibt und lebt. Der ist zu fauf zum zeitaten, past nur auf, ich sags euch. Du, sei froh, daß du das reiche Mäbel Kriegit. Das ist das beste sin die Nober ich gespe jeht, mein Mann kommt dalb heim. Das alte Sosa muß auch neu bezogen werden, eh die Mara einzieht. Uch, was mir da einsällt: die Leimewebenin, der Anmenarie ihre Mutter, ist gesteun gestorben; am Waschssal ungefallen. Der Schlag wird sie genischt bieden. Zeht ist das Mädel ganz auf sich angewiesen, Gott sieh mir beil So ein leichtsmiges Wlut."

"Die ist nicht leichtsinnig!" sagte Anton erregt.

an einem Erntetag vor vier Jahren geschah das Ungliid. Seine Pferde gingen durch, beide Beine wurden ihm zermalmt — und die Alerzte amputierten sie. Es war entsetzlich. Es war fast mehr, als ich ertragen konnte. Alber es war noch nicht bas Schlimmste — leider. Wenn wir einen lich. Ich sprach mit ihnen, versuchte es ihnen ver-

ftändlich zu machen, aber sie wollten nicht hören. Ich litt! Ich — wie ich litt! Es ist schlimm genug für eine Mutter, wenn ein fremdes Frauenzimmer ihr einen gefunden, kräftigen Sohn fortnimmt. Alber noch dazu so einen armen Kerl,

#### Kunkreportage unter Wasser.



Ein von der Berliner Rundsumkgesellschaft ausgerüfteter Taucher vor dem Abstieg in den Wannfee bei Berlin.

Die Rumbfumfhörer fönnen sie dem Sprecher auf fleiner einsamen Banberung durch die schweigende Wafferwelt begleiten und seltene Eindricke unmittelbar miterleben.

Anecht hielten, konnte mein Sohn ja gut in einom Stuhl sitzen und Aufsicht führen, damit al-Les seinen Gang ging. Alber er bam auf die Ibee, Liebschaften haben zu wollen.

Bei ums auf dem Hofe diente ein Mädchen und lich nehme an, daß file es aus Mitteil tat. Sie war so ein gutes, armes Ding. Für mich war es aber entsjeylich. Als ich diese Entdeckung machte, ging mir bas haar aus. Es war schreckdas lift taufenbmal schlimmer. Sch konnte es nicht länger mit ansehen. Ich konnte nicht! So geschah es, daß ich den Gof verkaufte und ihn hier herauftragen ließ.

Thre. Stirn glänzte, und sie blickte mich an, als bettelte fie mich um Berzeihung für ihre Dat.

"Hier kann ich boch allein mit ihm sein. Er bann ja nicht runtergehen. Er begreift aber nicht, bas ich das einzig und allein um seinetwillen getan habe. Herrgott! wie wenig Berständnis haben boch Klinder für das, was die Eltern aus Lielbe zu ihnen bun! Und — jetzt steht er da jebe einzige Nacht am Fenster, damit die Mädchen auf der Straße ihn siehen sollen und sich in feine Schönheit vergaffen. Armer, armer Rerl! Wenn er so auf dem Stuhl steht, kann man ja nicht ahnen, daß es mit seinen Beinen nicht in Ordnung ist. Alch — mein Gott — wie ohnmäch= tig und klein sind wir armen Menschen doch! Ich haben den Paftor schon heraufgebeten, daß er mit lihm reden follte - aber auch das war ver-

# Exotischer Zürstenbesuch in Berlin.



Prinz Takamaklu, der Bruder des Wikado, and seine Gottin, die Prinzessin Kikuko Tokugawu, die unmittelbar nach König Faifals Be-juch in Berlin eintreffen werden. Das japanifiche Flivstenpaar bestindet sich auf einer Europareise, die es ilber London und Paris nach der Reichsbauptstadt führt.

gebens. Er will nun mal da stehen. Es wiirde mal eine hommen, meint er!"

Sie wijchte sich die schweißseuchte Stirn und blickte nach der Tür, hinter der dann und wann ein tiefes Brummen aus dem Luftgeschwellten Bruftford des Kriippels zu hören war. Ich erhob mich und schlich die steile Treppe himunter, wel-

#### Die Bischofskonferenz in Sulda



Rarbinalfiirstbischof Dr. Bertram-Breslau Milhrte den Borfit der diesjährigen Bischofskonfevenz in Fulla, die mit einer feierlichen Anblacht im iber Bonifiacius-Gruft in Hulda eröffnet murbe.

#### Eine Villeneinrichtung? — Mur das Innere des Do. X.



So elegant ift die Inneneinrichtung des Riesenflugbootes Do. 10, das nach seinem Umbau, ausgerüftet mit 12 neuen Wafferkitzlungs-Wotoren, die ersten erfolgreichen Brobefahrten abgelegt

the den Kriippel vom Leben trennte und ich habe fie feitldem mie wieder betreten.

Der Mann in der Coupeede bewegte fich ein wenlig und scholb ben Unterfieser hart vor.

Alls aber die Dunkelheit sich über die Welt und Gottes auserwählte Gelchöpfe sentte, stand der Kriippel wieder da, gelb wie eine messingne Totenmaste, and to weiter fedreby lange Sahre himburch; in ben gligernden, winterlichen Mondnächten, wenn sich das Lachen der Jugend mit dem Kreifchen der Schlittschuhe auf den hartgefrorenen Dämmen vereinte und in den brünftig aufwilhlenden Frühlingsnächten, wenn blie Umfel lauf der Giebellspige über seinem Ropf saß

Ich beforgte mir eine bide schwarze Garbine, um den Andlick des gelben Fensters los zu werden. Es war mir auf die Nerven gefallen. Alber

Der Mann in der Ecke beugte sich vorniiber: "Alls ich neulich morgens die Gardine zur Seite ziag, brannte die Lampe des Kriippels immer noch, aber sein Lebenslicht war erloschen. Er

hing im Fensterrahmen. Der Strick um seinen Hals verhäftlichte sein Gesicht, und in dem bleiden Morgenschein wirkte das Licht etwas fahl. Die Arme waren über der Brust gekreuzt und feine Augen traten stier heraus, als suchten sie etwas unsichtbares braußen Im Gildwesten."

Der Zug raffelte ülber bie Weichen einer großen Station. Sicherungslaschen und Berzitistte. Lichter, gellbe, griine und rote, strebten uns iilberall entgegen.

Der Mann in der Coupeede erhob sich, griff fest um den eichenen Stock und schaute mich aus dunklen, boldenlossen Augen an:

Bei uns zu Haufe schreiben die Zeitungen, bas die ganze Geschlichte wie eine Mystification wirtt, da der verzweifelten Handlung des Kriip= pels fein trifftiges Motiv zugrunde liegt

Er zog die Tür hart hinter sich zu und ging. "Zwanzig Winuten Aufenthalt!" ertönt ber Ruf des Schaffners von Wogen zu Wagen.

Draußen im Licht bligen und sprühen die Metallbuchstaben an den Mützen der Sotelbedien-

Ginzig autorifierte Uebertragung aus dem Dänischen von Mavieluise Henniger.

#### Salzburg ehrt Reinhardt.

steten. Ich weiß nicht, wo die zwanzig Minuten

geblieben find. Ich finde mich selbst in der Ece figent, im Begriff, tilber bie eilenden Schlenen

Killometer um Kilometer von der wirbelinden

Spindel der Zeit zu gewinnen.

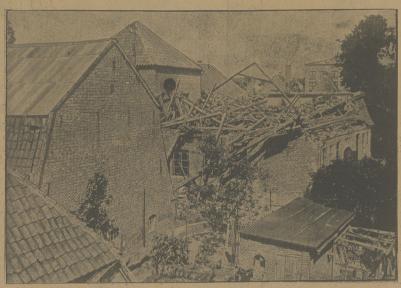


Die Biifte Mar Reinhardts,

bie im Salzburger Flestspielhaus zu Ehren Max Reinhardts aufgestellt wurde. Die Büste ist ein Werk des Billdhauers Aldolf Bagner.



Wirbelsturm über hamburg.



Die Sturmverwijftungen in Welborf bei Hamburg.

Gin Wirbelfturm, wie er in Deutschland felten vorkommt, richtete in der Umgegend von Samburg schwere Berwiissungen an. In dem Ort Meldouf bei Hamburg wurden 50 Häuser stark belichäldigt, drei landwirtschaftliche Gelhöste vollkommen zerstört und zalbllose Bäume geknickt.

Roman von Mary Misch Copyright by Martin Feuchtwanger, Halle (Saale).

11. Fortssetzung.

"So? Nicht? Weißt dus? Haft Erfahrungen gemlacht?"

bel. "Ia, das hab ich. Das ist ein braves Mä-

"Sm!" fagte Rofia gebehnt. "Sm, ja! Na, das ist ja jest Rebenslache, song dassür, das der Antona in den Hinschen geht und der Alava schöntut. Auf Wielderselben alle miteinander.

Unnemarie haß ganz einham am Bett der toten Mutter und weinte. Sie dachte an die guten Lehren der Mutter, und nahm sich vor, ihr Un= deniken in Ehren zu hallten. Ihre Lippen waren fest auseinannder gepreßt, und gaben dem jungen Gesicht einen entschlossenen, reifen Ausdruck.

Aln dem Fensterchen, aus dem die zwei Kerzen, die zu Ehren der Leinewelberin brannten, einen matten Schein auf die stockbunkle Straße warfen, flopfite es leife. Unnemarie fdyrat zu= flammen, fully sich ilber das Gesicht; dann stand

file auf unid wandte fich gum Fenfter.

"Wer ists?"

"Id,", antwortette eine leise Stimme, in der Annemarie gleichwohl die Antons erkannte.

"Was willft du?" fragte sie ruhig, und wun= derte fich innerlich, daß fie fein Kommen ganz hellbitwerftandlich fand.

"Barum bist du denn ganz allein? Warum ist denn beiner bei bir?"

"Ich hab es so gewollt", antwortete sie, "ich will mich gleich davan gewöhnen, daß ich allein bin." Er dreihte draußen verlegen seimen Hut, und wußte nicht, was er sagen sollte. Nach einer kleinen Paufe schloß sie das Fensterchen, und behrte schweigend zu ihrer traurigen Wache zuviid; file wußte es wohl, Anton wirde noch eine Weile stehenbleiben und hereinschauen, aber das war ihr gleichgiilltig, das durfite fie jest nicht melhr hilmmern; fie hatte jest Pflichten gegen fich felbst. Unton stand draugen und schaute hinein. Er fayante und fayante, und fog mit jeldem Blick Krafit zum Wilderstand gegen die Seinen daheim ein. Denn er wollte die lange Allara nlicht, wollte iilberhaupt nicht heiraten, wollte — ach, er wußte felbst nicht recht, was er wollte; nur tobungliictlich war er, das wußte er. Wäre die Leinewelbe-rin nicht gestorben, hätte er die Annemarie vielleicht doch noch rumgelfriegt, ober er hätte sie enblich vergeffen. Jest mochte er gar nicht mehr

probieren, ob sie - so allein wie sie jest war, das arme Ding. Wenn er ein amständiger Kerl war, dann durfte er sie jetzt nicht mehr aufsuchen, und doch - Uniton fuhr sich mit beiden Sänden in die schwarzen, dichten Haare, schliit= tellte sie, bis es ihm welh tat, und knivschte mit den Zähnen. Wenn die Annemarie wenigsbens mit ihm gesprochen hätte; aber mein, da saß sie und betete. Anton drückte sein Gesicht fester an die Scheibe. Er hörte ihr halblautes Murmeln, fath bie herabifallenden Tränen, die ganze, liebe, armifellige, verlaffene Unnemarie, bie trothem schöner war als alle anderen; er schaute und blachte, blachte, bis sich enklich aus dem Wirrwarr elin Geldanite formite, fich losliolite, und als etwas Fafibares vor seinem geistligen Auge stand: An-nemanie als sein Weib. Ja, doch, warum soll das nicht sein können? Bis zu dieser Stunde hatte er an diesse Möglichkeit noch nicht gebacht; denn es hieß, mit allem brechen. Mit den Angehöri= gen, mit den guten Aussichten, mit der Hoffmung, einmal ein wohlhabender und angessehener Mann zu werden. Anton überschätte sich nicht, er wußte, von ihm personlich war nicht viel zu erwadten; wenn das Gute nicht von woanders herkam er konnte es nicht herschaffen. Aber was lag blarian? War es denin etwas gar so Guites, etwas mehr Gelld, etwas weniger Arbeit und dazu die

# Sportnachrichten

### Sußball

"Lehripiele" Brager Bereine. Die Proger Bereine trugen umlängft in Deutschland einige Lehnspiele aus, welche sie alle, zum Teil mit großen Tordlifferenzen siegreich gejtalten kommten. So schlug die "Slavia" eine Breslauer Städtemannnschaft 15:1 (7:0) und fiihrte dabei ein Exhibitionsspiel vor, wie man es in Breslau noch micht gesiehen hatte. In einem Zeitraum von drei Minuten vor der Paufe er-

#### Studentenolympiade in Darmstadt.



von links: Lefelbre: Metiger, Danz, Eldracher, die fiegreiche beutsche olympische Staffel.

Unten links: Rövnig-Deutschland (links), Sieger im 100 m-Lauf, Zweiter Elldracher Deutschland (rechts).

Unten rechts: Der Japaner Fujita siegte im 110 m=Hirden= Tauf.

Bei der Studentenolympiade in Darmstadt konnte Deutsch= land den Punktvorsprung durch die Erfolge in den leicht= athletischen Bewerben noch vergrößern. Besondere Erfolge hatten: Abonig (Deudschl.), der den 100 m-Lauf gewann, und die deutsche Olympiastaffel, die in der glänzenden Zeit won 3:32.9 überlegen siegte.

> zielten die Prager siins Tore. Die Treffer werteilten sich auf Svoboba (4), Junek (4), Puc (3), Josha (2), Flait (2). Flir Breslau fforte Brona.

> "Sparta" mußte sich in Leipzig ziemlich an= ftrengen, um gegen die "Sportfreunde Leipzig" 4:2 (3:1) zu gewinnen. Die Prager waren in ber ersten Hälfte überlegen, sielen dann aber stark zurück und mußte die Hintermannschaft schwer kämpsen, um das Resultat in der zweiten Hälfte zu halten. Die Tore der Sparta er-zielten Kostialet (2), Braine und Podrazil.

> Der D. F. C. Prag spielte gegen den "Turner G. C." und flithrte ein ausgezeichnetes Spiel vor, welches mit 6:2 (3:0) für die Brager endete. Die besten Leute der Prager waren Kanhäwser (4) und Trumschka (2). Für die Unterlegenen forte Fair beim Stande von 5:0.

In Frankfjurt trug der Teplitzer F. C. ein Gastipiel gegen den F. Sp. B. Frankfurt aus und gewann 8:1 (5:0). Die Teplitzer sührten ein wundervolles Kombinationsspiel vor und zeigten sich den Sildbeutschen hoch überlegen. Besonders Wieser und Walzhoser zeigten ganz großes Rönnen und hatten den Hauptanteil an den erzielten Toren.

#### Die Wiener Auftria in Bofen.

Die Wiener trugen in Posen zwei Spiele gegen die Warka aus und gewannen das erste Spiel nach schönen Kampf 5:3 (2:1), wobei Sindelar (2), Wolzer, Spechtl und Kiederich die Tore Schossen. Für Warta waren Przybysz und Andrzejewsti erfolgreich. Das Retourspiel an zweiten Tage gewann bagegen die Warta 2:0 (0:0). Przybyją und Kniola waren die Torschlitzen.

#### Rapid in Norwegen.

Rapid (Wien) spielte in Oslo vor 40 000 Zwichauern gegen den Sportflub Lyn und siegte 9:3 (6:1). Die Treffer erzielten Beffelik (3), Raburek (2), Luef und Kirbes. Kapid hat sich nach Solland begeben, um auch dort einige Spiele auszutragen.

#### Argentinien — Südflawien 3:1.

Die jugostawische Mannschaft, die durchwegs aus Belgrader Spielern bestand, trug in Montevideo ein Spiel gegen Argentinien aus und lieferten wie bei der Weltmeisterschaft ein ausgezeichnetes Spiel, daß die Argentinier erst nach härtestem Kampf 3:1 gewannen. Besonders in der zweiten Hällfte waren die Jugoslawen ihren Gegnern völlig ebenbürtig.

#### Tennis.

#### Tennisländerkampf Defterreich — Tichechoflowahei 2:2.

Die Desterreicher siihrten am ersten und zweiten Tag 2:0, verloren diesen Borsprung am britten Tag, sodaß der Kampf gegenwärtig 2:2 stelht. Die Resultate der Römpse lauteten: Mateita (De) — Rohver (Tich.) 9:7, 7:5, Frau Deutsch (Tsch) — Frau Herbst (De) 6:2, 6:3, Rohrer (Tsch) — Artens (De) 6:3, 6:2. Es bommen noch drei Kämpfe zur Alustragung.

#### Boren.

Stribbling — Schmeling in Berlin. Der Bater Stribblings bemüht sich den Di-telkampf zwischen seinem Sohn und Max Schmeling in Berlin zu veranstalten, bod dürfte der

#### Deutscher Studenten-Weltmeister im Turmspringen.



Hermann Ziegler (Universität Berlin) der auf der akademischen Olympiade in Darm= stadt vor Sefter-Hamburg (2. Plat) den Sieg ervang und atabemlischer Beltmeister im Turmfpringen wurde. Allso ein Doppelersolg der deutschen Studentenspringer, die den akademischen Bertretern Finnlands und Ungarns (3. und 4. Plat) start überlegen waren.

Plan an dem finanziellen Rifiko, daß Schmeling dabei eingeht, scheitern.



Binks: Sievert (Halle) wurde Zweiter im Augelstoßen. Witte oben: Drei Sportgrößen als Zu-schauer. Bon binks: Welps (Engl.), Dahlström (Schweben), Lowe (Engl.). Witte unten: Inge Braumüller (Berlin) siegte im 100 m-Lauf in Brustbreite wor Frl. Brentag (Iena). Rechts: Daranyi (Ungarn), der mit einem Weisterwurf von 15.21 Meter im Kugelstoßen siegte.



**Englische Rahmbonbons.** 

0

0 0

999



Eigene Fabriks-Niederlassung

in versch. Gattungen

Geschliffene Gläser Autoverglasungen Neubelegen alter Spicgel

liefert prompt zu mässigen Preisen

Spiegelfabrik und Glasschleiferei

11-go listopada 49 Biała (Hauptstrasse) Telefon 14-56

Telefon 14-56

#### **Umsonst**

erteile ich jeder Dame einen guten Rat bei

#### Weissills

Jede Dame wird erstaunt und mir dankbar sein. Frau A. Gebauer, Stettin 6. P. Friedrich - Ebertstrasse 105, Deutschl. (Porto beifügen)

#### Strandbad in Pommerellen

am schönen 53 km langen Charzykower See bei Chojnice. Gute Bahnverbindung Pension "Bellevue" empfiehlt gute

Fremdenzimmer. Pension 8-10 zł. 6 eigene Segel- und Ruderboote.

A. u. O. Weiland, Chojnice Dworcowa Nr. 18. — Telefon 188

in dieser ZEITUNG haben den besten

ERFOLG

#### Buchhalter Korrespondent,

deutsch-polnisch sucht Nebenbe-schäftigung für Mittags- u. Abendstunden. Schriftter "Organisations-fähig" an die Verwaltung d. Blattes.

# Pension "Hansl

unterhalb des Bialaer Jägerhauses in herrlicher, gesunder Lage, empfiehlt stets frische Speisen und Getränke in reicher Auswahl sowie schöne, grosse, sonnige Zimmer, möbliert und unmöbliert.

Vorzügliche Küche. Ständiger Autobusverkehr. Um gesch. Zuspruch ersucht

Die Verwaltung.

## Verlangen Offerte

von der

grössten Pianofabrik in Polen



# B. Sommerfel

Budgoszcz

Filiale:

Katowice ulica Kościuszki 16, Teleion 28-98.



Egon Pefri, Professor des Berliner Konservatoriums urteilt über mein Fabrikat wie folgt:

Hierdurch bestätige ich gern, dass das mir freundlichst bereitnetes Instrument ist. Die Mechanik ist leicht, präzis und zuverlässigt der Ton voll, weich und sympathisch.

Ich beglückwünsche die Firma zu diesem Erfolge.

Bestens dankend

(-) Egon Petri

# bequemste Art der Bezah

ist der Ueberweisungs-Verkehr der P. K. O.,

welcher auf der unmittelbaren Ueberschreibung des Betrages aus dem Check-Konto eines Klienten der P. K. O. auf Rechnung des Check-Kontos des anderen Klienten besteht.

Durch Vermeidung an Barauszahlungen spart man an Zeit und Kosten. Die P. K. O. berechnet bei den Ueberweisungen keine Manipulationsgebühr.

> Bedient Euch bei Zahlungen der Ueberweisungschecks der P. K. O.

